CREDITS/GÉNÉRIQUE

PRODUCTION MANAGER /
DIRECTEURS DE LA PRODUCTION
Tetsuya Okubo
Ai Yoshida

DESIGNER / CONCEPTEURS
Megumi Shirai
Shingo Nozawa
Eriko Fujiwara
Yuzuko Banbara
Akiko Shioya
Hisako Ishiwatari
Mariko Shiobara

FONT DESIGN COOPERATION /
COOPÉRATION À LA CONCEPTION DES POLICES
FONTWORKS JAPAN INC.

PROJECT SUPPORT /
SOUTIEN DE PROJET
Atsushi Yagi
Nozomi Yamamoto
Yuki Shindo
Takeshi Hiruta

PROJECT MANAGER /
CHARGÉS DE PROJET
Akiyasu Yamamoto

DEVELOPMENT DIVISION MANAGER /
CHEF DE LA DIVISION DU DÉVELOPPEMENT
Naoto Hiraoka

GENERAL MANAGER /
DIRECTEUR GÉNÉRAL
Kozo Itagaki

EXECUTIVE PRODUCER /
PRODUCTEUR EXÉCUTIF
Shigeru Igari

U.S. LOCALIZATION
ATLUS U.S.A., INC. /
LOCALISATION É.-U.
ATLUS U.S.A., INC.

EXECUTIVE PRODUCER /
PRODUCTEUR EXÉCUTIF
Shinichi Suzuki

GENERAL MANAGER /
DIRECTEUR GÉNÉRAL
Mitsuhiro Tanaka

DIRECTOR OF PRODUCTION /
DIRECTEUR DE PRODUCTION
Bill Alexander

PROJECT LEAD /
CHEF DE PROJET
Yu Namba

PROJECT COORDINATOR /
COORDINATEUR DU PROJET
Hiroyuki Tanaka

TRANSLATOR / TRADUCTEUR
Mai Namba

EDITORS / CORRECTEURS
Michael Meeker
Jason Ruper

QA MANAGER /
GESTIONNAIRE, AQ
Carl Chen

QA LEAD / CHEF, AQ
Rob Stone

QA TESTERS /
TESTEURS, AQ
Joel Ellis
Steven Hall
Meriel J. Regodon
Gerald Rempis
Cynthia Ungson

VP SALES & MARKETING /
V.-P., VENTES ET MARKETING
Tim Pivnicny

SALES & PR MANAGER /
DIRECTEUR, VENTES ET RELATIONS PUBLIQUES
Aram Jabbari

PR SPECIALIST /
SPÉCIALISTE, RELATIONS PUBLIQUES
Crystal S. Murray

MARKETING MANAGER /
DIRECTEUR, MARKETING
Robyn Mukai

CREATIVE DESIGNERS /
CONCEPTEURS CRÉATIFS
Michiko Shiikuma
Jeremy Cail

WEB DESIGNER /
CONCEPTRICE WEB
Amanda M. Dalgleish

ASSISTANT MEDIA PRODUCER /
PRODUCTEUR ADJOINT DES MÉDIAS
John Tubera

SALES ADMINISTRATION MANAGER /
DIRECTEUR, ADMINISTRATION DES VENTES
Sally Ortiz

SALES ADMINISTRATOR /
ADMINISTRATRICE DES VENTES
Monica Lee

PCB PRODUCTIONS
VOICE DIRECTION & ENGINEERING /
DIRECTION ET INGÉNIERIE VOCALE
Keith Arem

ENGINEERING ASSISTANTS /
ASSISTANTS À L'INGÉNIERIE
Matt Lemberger
Aaron Gallant

VO PRODUCTION COORDINATOR /
COORDONNATRICE PRODUCTION VOIX HORS CHAMP
Valerie Arem